

Dichiarazione sulla protezione dei dati per i dipendenti

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati descrive in che modo e per quali scopi possiamo raccogliere, trattare e utilizzare i dati personali dei/delle nostri/e dipendenti.

La gestione responsabile dei dati è da sempre una questione importante per il Gruppo Migros. Questo vale per i dati personali dei/delle nostri/e dipendenti tanto quanto per quelli dei/delle nostri/e clienti. Apportiamo continuamente modifiche per garantire che i dati personali dei/delle nostri/e dipendenti siano adeguatamente protetti. I dati che possono essere effettivamente raccolti, trattati o utilizzati vengono stabiliti di volta in volta nel caso specifico in base ai requisiti di legge rilevanti (cfr. [punto 6](#)).

Abbiamo allineato la presente dichiarazione sulla protezione dei dati sia alla legge federale sulla protezione dei dati sia al Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati («GDPR»). Il GDPR si è affermato quale standard globale di elevata protezione dei dati. Se e in quale misura il GDPR sia applicabile dipende tuttavia dal singolo caso.

Indice del contenuto

1. [Di chi è la responsabilità del trattamento dei dati?](#)
2. [A chi e a quale utilizzo è destinata la presente dichiarazione sulla protezione dei dati?](#)
3. [Quali dati personali trattiamo?](#)
4. [Da dove provengono i dati personali?](#)
5. [Per quali finalità trattiamo i dati personali?](#)
6. [Su che base legale si fonda il nostro trattamento dei dati personali?](#)
7. [A chi inoltriamo dati personali?](#)
8. [Come comunichiamo dati personali all'estero?](#)
9. [Come trattiamo i dati personali degni di particolare protezione?](#)
10. [Come utilizziamo la profilazione \(profiling\)?](#)
11. [Prendiamo decisioni individuali automatizzate?](#)
12. [Come proteggiamo i dati personali?](#)
13. [Per quanto tempo trattiamo dati personali?](#)
14. [Quali sono i Suoi diritti nell'ambito del trattamento dei Suoi dati personali?](#)
15. [Chi può contattare?](#)
16. [Modifiche alla presente dichiarazione](#)

1. Di chi è la responsabilità del trattamento dei dati?

Ai sensi della legislazione sulla protezione dei dati, il titolare di un determinato trattamento dei dati è l'azienda che definisce se questo trattamento deve avvenire, per quali finalità e in che modo. La società del Gruppo Migros («noi» o «ci»), per la quale Lei è impiegato/a rispettivamente nella cui organizzazione Lei lavora e alla cui autorità Lei è soggetto/a, è titolare del trattamento dei dati in conformità alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati.

Nel quadro dell'amministrazione interna del Gruppo, è anche possibile che diverse società del Gruppo Migros possano essere contitolari di un determinato trattamento dei dati, qualora queste abbiano facoltà decisionale in merito alla strutturazione o allo scopo del trattamento dei dati in questione. Ulteriori informazioni sulle società appartenenti al Gruppo Migros sono disponibili nell'ultimo [Rapporto d'esercizio della Federazione delle Cooperative Migros](#) (esterno).

2. A chi e a quale utilizzo è destinata la presente dichiarazione sulla protezione dei dati?

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati si applica ai/alle nostri/e dipendenti attuali e precedenti, impiegati a tempo determinato e indeterminato. Essa si applica sia al trattamento dei dati personali già raccolti che a quelli che saranno raccolti in futuro.

La preghiamo inoltre di consultare il Suo contratto di lavoro e gli altri documenti e avvisi relativi al Suo rapporto lavorativo, come il Regolamento del personale, il Regolamento sull'utilizzo dei sistemi informatici, il Regolamento Direttiva Segnalazioni e indagini interne, l'[informativa sulla privacy del sistema di segnalazione M-Concern](#) (esterno) o l'informativa sulla protezione dei dati per i dipendenti specifica dell'azienda. Questi documenti possono contenere ulteriori indicazioni relative al nostro trattamento dei dati.

La preghiamo anche – nel caso in cui Lei non ci contatti in qualità di dipendente bensì, ad esempio, quale cliente o candidato/a – di osservare la [dichiarazione sulla protezione dei dati di Migros](#) (esterno) rispettivamente la dichiarazione sulla protezione dei dati dell'azienda Migros interessata. Queste dichiarazioni sulla protezione dei dati forniscono anche spiegazioni in merito al trattamento dei dati nelle aree di vendita (come ad esempio la videosorveglianza), che possono riguardare anche i/le dipendenti.

3. Quali dati personali trattiamo?

I «dati personali» sono informazioni che possono essere associate a una persona specifica. Le principali categorie di dati personali che trattiamo nell'ambito dell'esecuzione del rapporto lavorativo sono riportate di seguito a titolo orientativo.

Al [punto 4](#) trova maggiori informazioni sull'origine di questi dati, mentre al [punto 5](#) trova indicazioni sulle finalità di trattamento di questi dati.

3.1 Dati di base

I dati di base sono dati fondamentali su di Lei – come ad esempio nome, indirizzi e dati di contatto o data di nascita – di cui necessitiamo per la stipulazione e l'esecuzione del contratto di lavoro, inclusa la comunicazione con Lei. Raccogliamo i dati di base in particolare prima o al momento dell'assunzione. Raccogliamo dati di base anche, ad esempio, quando partecipa a un corso di formazione o si annuncia a un evento aziendale. Raccogliamo in parte anche dati di base per il controllo degli accessi ai nostri eventi o ai nostri uffici.

I dati di base comprendono, ad esempio:

- appellativo, nome, cognome, funzione, sesso, data di nascita, luogo di nascita, nazionalità;
- indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono e altri dati di contatto;
- numero identificativo del dipendente;
- competenze linguistiche;
- stato civile, numero di figli, nomi dei membri della famiglia, altre informazioni sui membri della famiglia, contatti di emergenza;
- permessi di lavoro e di soggiorno, indicazioni rispettivamente copie del passaporto e di altri documenti di identificazione, stato militare;
- cariche politiche, hobbies e interessi e indicazioni su precedenti condanne e procedure esecutive;
- foto del dipendente (ad esempio su Intranet o come immagine del profilo per i programmi utilizzati in servizio dai dipendenti, ad esempio Microsoft 365).

3.2 Candidature, carriera professionale, formazione e perfezionamento

Nell'ambito della sua candidatura e nel corso del rapporto di lavoro, riceviamo informazioni sulla sua carriera professionale, sulle Sue qualifiche e sulle Sue formazioni.

Questi dati includono, ad esempio:

- curriculum vitae, indicazioni in merito a certificati, diplomi, attestati o conferme di lavoro e altri dettagli relativi a capacità, competenze e qualifiche;
- informazioni su precedenti impieghi e datori di lavoro, persone indicate per fornire referenze e relativi recapiti, informazioni riguardo le referenze forniteci;
- dati provenienti da (video-)colloqui, valutazioni e test attitudinali;
- informazioni su mandati, cariche e funzioni esterne e informazioni provenienti da profili accessibili pubblicamente sui social media (nella misura in cui tali informazioni

siano destinate a un uso professionale o commerciale) e ulteriori informazioni contenute nella candidatura o provenienti da fonti pubbliche.

3.3 Dati su compensi, retribuzioni e benefits

Nel quadro della contabilizzazione e del pagamento del Suo salario e di altre retribuzioni, dei benefits per i dipendenti e dei rimborsi spese, trattiamo i dati relativi al salario, alle deduzioni e ai supplementi salariali, alle spese e ad altri dati finanziari.

I dati finanziari comprendono, ad esempio, informazioni su:

- il salario e i relativi dettagli, ad esempio i dettagli sul salario base, il livello salariale e le coordinate del conto bancario;
- deduzioni salariali, quali ad esempio i contributi per le assicurazioni sociali e i pagamenti di premi;
- supplementi, quali ad esempio assegni familiari, dettagli su bonus e altre retribuzioni e benefits;
- imposte, ad esempio relative alla trattenuta dell'imposta alla fonte;
- spese (ad esempio uso di carte di credito aziendali, conteggi delle spese e richieste di rimborso spese).

3.4 Ulteriori dati in relazione all'esecuzione del rapporto di lavoro

Nel corso del rapporto di lavoro, oltre ai dati di base (vedi [punto 3.1](#)), raccogliamo o generiamo e trattiamo diversi altre informazioni su di Lei, sul Suo impiego e sulle Sue condizioni quadro, come ad esempio i dati relativi alla Sua posizione lavorativa e al Suo contratto di lavoro, all'amministrazione dei collaboratori, al Suo team, all'orario di lavoro e alle assenze e alle relative motivazioni (compresi i dati sulla salute), alle prestazioni lavorative, al potenziale e allo sviluppo, a contenuti del lavoro e alla soddisfazione lavorativa, ai viaggi, alle affiliazioni, alle esigenze sanitarie e religiose, alle disposizioni e al loro rispetto, alla formazione, dati relativi ai sistemi di sicurezza, dati relativi a reclami e disservizi e contenuti che Lei crea per noi e condivide con noi per comunicazioni con noi e con terzi e per l'acquisto di servizi e prodotti presso di noi.

3.5 Dati tecnici

Utilizzando la nostra infrastruttura informatica (IT), vengono generati alcuni dati tecnici, come ad esempio indirizzi IP. Rientrano tra i dati tecnici anche i protocolli, nei quali registriamo l'utilizzo dei nostri sistemi (dati di log). Sui siti web, ad esempio il nostro Intranet, possiamo anche attribuire un numero di identificazione univoco (un ID) al Suo dispositivo o al dispositivo che utilizza al lavoro (tablet, PC, smartphone, ecc.), ad esempio mediante cookies o tecnologie simili, per poterlo riconoscere. Trova ulteriori informazioni a riguardo nelle nostre [Informazioni sui cookie](#) (esterno) nel Regolamento sull'utilizzo dei sistemi informatici.

Rientrano nei dati tecnici, tra l'altro:

- l'indirizzo IP del dispositivo utilizzato e ulteriori ID di dispositivi (ad esempio, l'indirizzo MAC);
- i numeri di identificazione attribuiti al dispositivo da cookies e tecnologie analoghe (ad esempio pixel tag);
- i dati sul dispositivo e sulla sua configurazione, ad esempio il sistema operativo o le impostazioni linguistiche;
- la sua posizione approssimativa e il momento dell'utilizzo;
- le registrazioni di sistema degli accessi e di altri processi (dati di log).

Nel quadro dei nostri account utente dei dipendenti, questi dati tecnici possono essere collegati alla Sua persona. Trova ulteriori informazioni a riguardo nel Regolamento sull'utilizzo dei sistemi informatici.

3.6 Riprese audio e video

Facciamo fotografie, video e registrazioni audio nelle/sulle quali Lei può apparire, ad esempio quando partecipa a un evento. Per finalità di sicurezza e a fini probatori, effettuiamo inoltre riprese video nei nostri negozi e in altri nostri locali. Possiamo quindi ottenere informazioni sul comportamento da Lei tenuto nelle aree riprese. L'impiego di sistemi di videosorveglianza è circoscritto ad aree limitate e segnalato.

Le riprese audio e video comprendono ad esempio:

- registrazioni dei sistemi di videosorveglianza;
- fotografie e riprese video e audio di eventi aziendali o eventi per clienti e di eventi pubblici (ad esempio, manifestazioni pubblicitarie, eventi di sponsoring o eventi culturali e sportivi);
- fotografie e riprese video e audio di corsi, relazioni, formazioni, ecc.;
- registrazioni di colloqui telefonici e di videoconferenze (ad esempio, durante le formazioni).

3.7 Informazioni in merito ai consensi

Nel caso in cui dovessimo trattare ulteriori dati personali sulla base del Suo consenso specifico, tratteremo i dati corrispondenti, inclusi la data, l'oggetto e, se del caso, la revoca del consenso, ad esempio nel caso di colloqui con i collaboratori e di rapporti che La riguardano, e nel caso di fotografie e video che La ritraggono e che vengono pubblicati sulla rete Intranet o su un sito web.

3.8 Altri dati

È possibile che vengano trattati altri dati personali, che non siamo in grado di elencare in modo esaustivo in questa sede. La informeremo in maniera separata sul trattamento di questi dati, se ciò è possibile o se siamo obbligati a fornire informazioni.

4. Da dove provengono i dati personali?

4.1 Dati da Lei forniti

Spesso è Lei a comunicarci direttamente i Suoi dati personali, ad esempio quando ci trasmette dati o comunica con noi. In particolare, i dati di base e i dati delle candidature nella maggior parte dei casi ci vengono forniti direttamente da Lei.

Ci mette a disposizione direttamente i Suoi dati personali, a titolo d'esempio, nei seguenti casi:

- quando compila un modulo di entrata;
- quando ci notifica un cambiamento di indirizzo;
- quando ci trasmette un certificato medico.

Dobbiamo raccogliere e trattare quei dati personali che sono necessari o prescritti dalla legge per l'esecuzione del rapporto di lavoro e per l'adempimento dei relativi obblighi, ad esempio per la corretta elaborazione dei contributi AVS. In caso contrario, non possiamo concludere o proseguire il contratto di lavoro.

In altri casi, la messa a disposizione dei dati personali è facoltativa, e ciò significa che Lei non è sempre obbligato/a a comunicarci i dati personali. Per esempio, in genere, Lei non è obbligato/a a mettere a nostra disposizione la Sua foto per le nostre apparizioni pubbliche.

4.2 Dati che raccogliamo

Possiamo raccogliere dati personali su di Lei anche direttamente o in modo automatizzato, ad esempio quando utilizzate la nostra infrastruttura informatica (IT). In tal caso, si tratta solitamente di dati tecnici.

A seconda della Sua funzione, raccogliamo autonomamente i Suoi dati personali, ad esempio nei seguenti casi:

- quando si collega con il Suo dispositivo di lavoro o accede ai nostri locali mediante l'utilizzo di un badge;
- quando lavora nel nostro servizio clienti e le Sue conversazioni vengono registrate per scopi di formazione e qualità;
- quando gestisce un registratore di cassa in una delle nostre filiali e gli articoli scansionati vengono registrati e riconciliati con le scorte di articoli.

4.3. Dati che riceviamo

Per nostri scopi, possiamo ottenere dati personali anche da altre società del Gruppo Migros, ad esempio nell'ambito dell'amministrazione interna del Gruppo, come la pianificazione della successione del personale o la gestione dei talenti oppure se Lei è stato/a precedentemente impiegato/a da un'altra società del Gruppo Migros. Maggiori informazioni sono disponibili al [punto 7.1](#). Possiamo però anche ricevere informazioni su di Lei da altri

terzi, per esempio da persone che ci forniscono referenze, da aziende con cui collaboriamo, da altre persone che comunicano con noi o da fonti pubbliche.

Ad esempio, possiamo ottenere informazioni su di Lei dalle seguenti terze persone:

- referenze da parte dei precedenti datori di lavoro;
- informazioni che La riguardano provenienti da partner commerciali e fornitori di servizi;
- informazioni fornite dai Suoi superiori e colleghi/e;
- da persone del Suo contesto (familiari, rappresentanti legali, ecc.), ad esempio nel caso di procure;
- da autorità, parti e altri terzi in relazione a procedimenti amministrativi e giudiziari;
- da parte di società di monitoraggio dei media in relazione ad articoli e servizi in cui Lei appare;
- da registri pubblici, come ad esempio il registro delle esecuzioni o il registro di commercio, da agenzie pubbliche, come ad esempio l'Ufficio federale di statistica, dai media o da Internet.

5 Per quali finalità trattiamo i dati personali?

In generale, trattiamo i Suoi dati personali per l'amministrazione e l'esecuzione del rapporto lavorativo. Ciò può includere in particolare le seguenti finalità, che descriviamo nel dettaglio con l'ausilio di esempi. La informiamo anche su quali dei dati descritti al [punto 3](#) elaboriamo concretamente per le rispettive finalità.

5.1 Onboarding e offboarding

- Formalità e processi di entrata, compreso l'onboarding informatico, come l'impostazione iniziale dell'autenticazione a più fattori (MFA);
- fornire informazioni e direttive;
- preparazione e attuazione di una disdetta rispettivamente di una risoluzione del rapporto di lavoro;
- stesura di attestati di lavoro e di certificati intermedi e finali;
- formalità e processi di uscita, compresa la sistemazione e l'accesso agli archivi di dati personali come, ad esempio, Microsoft OneDrive per la messa in sicurezza di dati aziendali rilevanti;
- fornire referenze, ecc.

A tal fine utilizziamo principalmente i dati di base, compresi i numeri di telefono privati, gli indirizzi e-mail e altri dati di contatto comunicati da Lei. Inoltre, utilizziamo principalmente i dati relativi alla Sua posizione lavorativa, alla Sua funzione, al Suo salario e alle Sue retribuzioni, nonché i dati relativi alle direttive e, se del caso, alla disdetta rispettivamente alla risoluzione del rapporto di lavoro, nonché i dati aziendali rilevanti che Lei ha generato o trattato nel corso del rapporto di lavoro.

5.2 Sviluppo professionale, formazione e perfezionamento

- Verifica dell'abilitazione e offerta di misure di formazione e di perfezionamento interne o esterne;
- Supporto nella pianificazione della carriera interna.

A tal fine, utilizziamo principalmente i dati relativi alla Sua carriera professionale, alle Sue formazioni e perfezionamenti e alle Sue capacità e qualità, nonché i dati relativi all'attuazione di misure di formazione e di perfezionamento e alle opportunità di sviluppo.

5.3 Amministrazione del personale

- Conservazione del dossier personale;
- verifica del diritto agli assegni familiari;
- determinazione dell'orario di lavoro;
- gestione delle assenze e delle vacanze (compresa l'elaborazione dei rapporti di infortunio e malattia);
- congedo parentale, di adozione e di lunga durata;
- conteggio e pagamento di salari, prestazioni accessorie e altre retribuzioni;
- gestione delle spese (ad esempio, amministrazione e verifica delle spese, rendicontazione delle spese e determinazione e pagamento dei rimborsi spese);
- implementazione di coperture assicurative o interazione con le compagnie di assicurazione (ad es. assicurazioni sociali, assicurazione per l'indennità giornaliera e istituti di previdenza);
- notifiche agli uffici statali (ad es. autorità fiscali, uffici esecuzioni), ecc.

A questo scopo utilizziamo informazioni sulla Sua posizione lavorativa, sul Suo stato civile, sul Suo orario di lavoro, sulle assenze, sui giorni di assenza e sulle vacanze, informazioni sulla Sua capacità lavorativa, di impiego e di prestazione, dati bancari, dati sul Suo salario, sulle retribuzioni e sulle spese e sulle assicurazioni e sui casi di prestazioni assicurative.

5.4 Comunicazione con Lei

Comunicazione con Lei, ad esempio riguardo all'amministrazione del personale, alle comunicazioni relative al lavoro, ai problemi informatici (IT), alle offerte per i dipendenti, ecc.

A tal fine, utilizziamo principalmente i dati di contatto, compresi i numeri di telefono privati, gli indirizzi e-mail e altri dati di contatto comunicati da Lei, per cui partiamo dal presupposto che si tratti dei Suoi dati personali di contatto. Inoltre, a tal fine utilizziamo principalmente il contenuto della comunicazione e informazioni relative al motivo e alla data rispettivamente all'ora.

5.5 Messa a disposizione e operatività degli strumenti di lavoro

- Messa a disposizione e operatività degli strumenti di lavoro in base alla Sua funzione;

- messa a disposizione e conteggio di prestazioni di comunicazione (come telefoni cellulari, e-mail e altri mezzi di comunicazione);
- messa a disposizione e operatività di applicazioni e sistemi per il Suo utilizzo, quali software, strumenti di collaborazione e comunicazione, ecc. (compresa l'autenticazione dell'utente e la registrazione del comportamento dell'utente).

A tal fine, utilizziamo principalmente i dati di interazione nell'ambito dell'utilizzo di sistemi tecnici e le informazioni relative all'utilizzo di numeri di telefono e indirizzi e-mail aziendali ed, eventualmente, anche privati (nella misura in cui questi ultimi sono utilizzati attraverso i nostri sistemi).

5.6 Pianificazione del lavoro, pianificazione ed esecuzione degli impieghi

Si può trattare di impieghi per il Suo datore di lavoro e nell'ambito della Sua funzione, come anche di impieghi per altre società del Gruppo Migros o per terzi.

A tal fine, utilizziamo principalmente informazioni sulla Sua funzione, sul Suo orario di lavoro e sul Suo luogo di lavoro.

5.7 Pianificazione e gestione dei viaggi

Pianificazione, organizzazione e svolgimento di viaggi di lavoro, incluse le misure nazionali ed estere per la protezione della salute in caso di viaggi (come ad esempio test obbligatori, obbligo di certificazione o quarantena di viaggio e di contatto).

A tal fine, utilizziamo principalmente informazioni su viaggi e spostamenti di lavoro.

5.8 Utilizzo e valorizzazione della prestazione lavorativa

Utilizzo e valorizzazione interni ed esterni dei prodotti di lavoro, inclusi documenti, dati e diritti di proprietà intellettuale.

A tal fine, utilizziamo principalmente le informazioni riguardanti i contenuti rispettivamente all'interno dei contenuti che Lei crea per noi o che Lei condivide con noi, nei quali viene citato o che si riferiscono in altro modo a Lei o al Suo ruolo.

5.9 Contatti con i clienti e rappresentanza, ad esempio in organizzazioni e altre istituzioni

- Rappresentanza dell'azienda rispettivamente del Gruppo Migros, ad esempio in occasione di eventi, conferenze e congressi, in inserzioni di lavoro, sui social network o sul sito web;
- partecipazione in associazioni, organizzazioni e istituzioni, ecc.

A tal fine, utilizziamo principalmente i dati di contatto, le informazioni sulla funzione e i dati derivanti dalla collaborazione con clienti e istituzioni.

5.10 Organizzazione e svolgimento di eventi

Organizzazione e svolgimento di eventi per i clienti con la Sua partecipazione oppure di eventi interni (ad es. festeggiamenti, eventi sportivi, concorsi, lotterie, ecc.), compresa la documentazione di tali eventi (ad es. mediante fotografie o video).

A tal fine, utilizziamo principalmente i dati relativi alla partecipazione a tali eventi e, se del caso, la documentazione di tali eventi.

5.11 Messa a disposizione di offerte per i dipendenti

Messa a disposizione di agevolazioni e altre offerte per i dipendenti.

A tal fine, utilizziamo principalmente le informazioni sull'utilizzazione di queste offerte.

5.12 Protezione della salute sul luogo di lavoro, ovvero prevenzione e gestione della salute

- Invio di offerte per misure di prevenzione;
- consulenze interne e case management: supporto e reintegrazione in caso di malattia, infortunio, assenze, ecc.;
- esami da parte di medici di fiducia;
- elaborazione, pianificazione, implementazione e controllo di concetti di protezione contro malattie ed epidemie/pandemie che servono a proteggere Lei, altri dipendenti o terzi (ad es. clienti).

A tal fine utilizziamo principalmente dati sulla salute, informazioni su particolari esigenze sanitarie e informazioni relative a prestazioni di assistenza sanitaria e psicologica e concetti di protezione.

5.13 Valutazione comportamentale e delle prestazioni

- Valutazione delle Sue capacità, qualità, qualifiche, competenze e capacità, raggiungimento degli obiettivi concordati o stabiliti;
- adozione di provvedimenti disciplinari e verifica della loro osservanza rispettivamente del loro effetto.

A tal fine, utilizziamo principalmente informazioni sulle Sue prestazioni lavorative e sulla nostra valutazione delle prestazioni, sul raggiungimento degli obiettivi e qualifiche, certificazioni, ecc.

5.14 Sondaggi e test sui dipendenti

Sondaggi sulle opinioni, sulla salute e sui prodotti e ulteriore raccolta ed elaborazione di proposte, suggerimenti e reclami.

A tal fine, utilizziamo principalmente le informazioni che Lei ci fornisce nei sondaggi e negli ulteriori feedback.

5.15 Pubblicazioni scritte e pubblicazioni

Creazione e divulgazione di contenuti su Internet, su Intranet, negli elenchi del personale, sulle piattaforme interne, in strumenti di collaborazione e comunicazione e altre pubblicazioni, nelle informazioni al personale, su riviste per i clienti, in pubblicità e nelle pubbliche relazioni.

A tal fine, utilizziamo le informazioni che La riguardano che sono presenti nei contenuti di Internet, di Intranet, negli elenchi del personale, negli strumenti di collaborazione e comunicazione oppure in altre pubblicazioni, se del caso con il Suo consenso separato.

5.16 Sviluppo del team, dell'organizzazione e dell'azienda

- Lo sviluppo del Suo team rispettivamente della Sua unità organizzativa;
- le relative pianificazioni, verifiche e le valutazioni e misure quali ad esempio gli adeguamenti dei processi e assetti organizzativi e riorganizzazioni;
- la garanzia della parità di trattamento dei dipendenti e della varietà rispettivamente diversità (diversity);
- la revisione interna.

A tal fine, utilizziamo principalmente informazioni sul Suo team e informazioni provenienti dalle rispettive pianificazioni, valutazioni e misure.

5.17 Documentazione

Registrazione degli incidenti di sicurezza, delle violazioni della protezione dei dati, dei reclami, delle interazioni con le autorità e con terzi e di altri eventi rilevanti e delle relative misure che La riguardano rispettivamente all'interno delle quali sono contenute informazioni su di Lei.

5.18 Mantenimento e sorveglianza della nostra infrastruttura

A tal fine, utilizziamo principalmente informazioni sull'utilizzo dei nostri sistemi.

5.19 Garanzia di sicurezza, controllo delle prestazioni e della qualità, scopi formativi

- Servizi di manutenzione, filtri antispam e antivirus o sistemi DLP (Data Loss Prevention) che possono, in particolare, controllare le e-mail sulla base di determinati

termini di ricerca o simili, al fine di ridurre il rischio di invio di informazioni riservate o dati personali a destinatari terzi non autorizzati;

- l'analisi delle registrazioni di sistema riguardanti l'utilizzo dei nostri sistemi (dati di log);
- la prevenzione, la difesa e l'indagine su attacchi informatici (cyberattacchi) e attacchi malware;
- l'analisi e il test delle nostre reti e infrastrutture informatiche (IT), nonché le verifiche di sistema e di errori;
- i controlli degli accessi ai sistemi elettronici (ad esempio, log-ins agli account utente);
- i controlli degli accessi fisici (ad esempio, accesso agli uffici), in particolare identificazione e autenticazione;
- creazione di copie di sicurezza;
- la realizzazione e l'analisi (manuale e automatica) di registrazioni video allo scopo di individuare e perseguire reati commessi da terzi, ma anche da dipendenti. In caso di sospetto concreto, possiamo, ad esempio, definire una combinazione di caratteristiche (come l'abbigliamento o le dimensioni del corpo) e cercare in maniera automatizzata questa combinazione di caratteristiche nelle registrazioni video esistenti in un determinato periodo di tempo. Questo ci permette di valutare le registrazioni video in modo più efficiente e ci supporta nell'accertamento di possibili reati. In tale contesto, tuttavia, non effettuiamo né un'analisi dei dati biometrici (ad esempio, il riconoscimento facciale) né una valutazione automatizzata dei modelli di comportamento o analisi simili. Nel [punto 5.21](#) sono contenute maggiori informazioni sul trattamento dei dati in relazione, tra le altre cose, alle indagini interne;
- registrazione di telefonate in entrata (con clienti interni o esterni);
- elaborazione di dati statistici derivanti dall'utilizzo dei nostri sistemi. Questi dati statistici variano a seconda della funzione e dell'attività, ma possono includere, ad esempio, gli articoli registrati alla cassa o gli storni, il numero di richieste di informazione dei clienti espletate, il tempo di elaborazione e il feedback dei clienti.

A tal fine, utilizziamo principalmente le informazioni relative all'utilizzo dei nostri sistemi, comprese le informazioni e i contenuti delle e-mail aziendali, ma anche e-mail private inviate o ricevute tramite i nostri sistemi, altre comunicazioni elettroniche e registrazioni di immagini e suoni.

5.20 Valutazioni statistiche

- Creazione di statistiche di carattere non personale sui dipendenti, sulla prestazione lavorativa, sulla soddisfazione lavorativa, ecc.;
- statistiche sull'utilizzo delle nostre risorse (sistemi, applicazioni ed edifici);
- analisi prescritte dalla legge (ad esempio, analisi sulla parità salariale).

A tal fine, utilizziamo informazioni su di Lei, dalle quali generiamo statistiche di carattere non personale.

5.21 Compliance, indagini interne e procedure legali

- Prevenzione, accertamento e perseguimento delle violazioni della legge, dei regolamenti e delle direttive interne e di altri comportamenti illeciti, compresa la verifica dei reclami, delle indicazioni e delle contestazioni, ad esempio in caso di sospetto abuso degli sconti Cumulus per il personale;
- la garanzia della sicurezza dei dati prescritta dalle normative;
- l'adempimento di obblighi di accesso, di informazione o di notifica, ad esempio in relazione a obblighi in materia di vigilanza e diritto fiscale, ad esempio in caso di obblighi di archiviazione e per impedire, individuare e accertare reati penali e altre violazioni;
- la lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo disciplinata dalla legge;
- analisi delle misure di sorveglianza e conduzione di indagini interne;
- collaborazione a indagini e procedimenti delle autorità ed esercizio delle nostre pretese.

In tutti i casi, può trattarsi di diritto svizzero, ma anche di disposizioni estere alle quali siamo sottoposti, così come di regole di autodisciplina, standard di settore e altri standard, della propria «corporate governance» o di direttive delle autorità.

A tal fine, utilizziamo principalmente le informazioni relative a reclami, indicazioni e contestazioni, compresa la loro verifica e, se necessario, a indagini e perseguimento, nonché le informazioni riguardanti procedimenti amministrativi o giudiziari. Se raccogliamo o utilizziamo documenti o dati personali riguardanti dipendenti nell'ambito della Compliance, di indagini interne o di procedure legali (ad esempio mediante misure di videosorveglianza e di altro tipo), informiamo anticipatamente, tranne nel caso in cui vi siano obblighi legali contrastanti o interessi prevalenti. Maggiori informazioni a riguardo sono contenute nella Direttiva Segnalazioni e indagini interne.

5.22 Tutela di diritti

- Accertare e far valere le nostre pretese, che possono includere anche quelle delle aziende a noi collegate e dei nostri partner contrattuali e commerciali;
- difenderci dalle pretese altrui fatte valere nei nostri confronti, nei Suoi confronti e nei confronti di altri dipendenti, di aziende a noi collegate e nei confronti dei nostri partner contrattuali e commerciali;
- accertare possibili esiti processuali e altre questioni giuridiche, economiche e di altra natura;
- partecipare a procedimenti davanti a tribunali e autorità in Svizzera e all'estero. Per esempio, possiamo assicurare dei mezzi di prova, far valutare le chances processuali oppure inoltrare documenti a un'autorità. È anche possibile che le autorità ci richiedano di presentare documenti e supporti dati contenenti dati personali.

A tal fine utilizziamo, a seconda della costellazione, dati personali di diverso tipo, ad esempio dati di contatto e informazioni su processi che hanno dato o che potrebbero dare origine a una controversia.

5.23 Pianificazione, verifica ed esecuzione di operazioni di diritto societario

Ad esempio, l'acquisto o la vendita di unità aziendali, società o beni patrimoniali e altre transazioni.

A tal fine, utilizziamo le informazioni su di Lei, che verifichiamo o comunichiamo nel corso della verifica e dell'esecuzione di transazioni.

5.24 Amministrazione e supporto all'interno del Gruppo

- Mantenimento e amministrazione di un sistema di gestione del personale interno al Gruppo, ad esempio assegnazione di un numero identificativo del dipendente che rimane valido anche se in futuro Lei dovesse lavorare per un'altra società di Migros;
- mantenimento e amministrazione di un sistema di gestione dei talenti interno al Gruppo, ad esempio per la pianificazione delle successioni del personale, per il cambio di posto di lavoro o le rappresentanze all'interno del Gruppo Migros;
- valutazione e analisi interne al Gruppo riguardo ai dati salariali aggregati e ai diversi gradi di funzione, ad esempio per la realizzazione di un'analisi sull'equità salariale;
- valutazione e analisi interna al Gruppo dei dati statistici aggregati relativi al personale, ad esempio l'organico, l'equivalente a tempo pieno, il turnover anticipato, il tasso di assenze, la percentuale di donne nella direzione/dirigenza, la fluttuazione e l'impegno;
- scambio di competenze ed esperienze interne al Gruppo a scopo di formazione e di istruzione;
- amministrazione del sistema informatico (IT) e di immobili;
- contabilità;
- archiviazione dei dati e gestione dei nostri archivi;
- salvataggio e gestione centralizzata dei dati utilizzati da più società del Gruppo Migros;
- verifica o esecuzione di operazioni di diritto societario come acquisizioni, vendite e fusioni di società;
- trasmissione di richieste ai servizi competenti, ad esempio se Lei indirizza una richiesta a una società Migros riguardante in realtà un'altra società;
- in generale, la verifica e il miglioramento dei processi interni.

A tal fine, possiamo utilizzare tutte le categorie di dati personali menzionate al [punto 3](#). Tuttavia, nella misura in cui scopo e proporzionalità lo permettano, anonimizzeremo rispettivamente pseudonimizzeremo i Suoi dati personali prima della loro trasmissione. In caso di trasmissione di dati personali, ci limitiamo a quanto necessario e ci assicuriamo che la trasmissione sia nel Suo interesse. Se necessario, richiederemo inoltre anche il Suo consenso.

5.25 Revisione e audits

Conduzione di audits e di verifiche nell'ambito della revisione interna o esterna, ad esempio verifiche della contabilità, verifica di processi e sistemi, audits di compliance o di management, ecc.

A tal fine utilizziamo, a seconda delle circostanze e della costellazione, dati personali diversi, ad esempio dati di contatto, dati sulla retribuzione oppure dati relativi all'esecuzione del rapporto di lavoro.

5.26 Altri scopi

Nel caso in cui ciò è possibile e nel caso in cui siamo obbligati a fornire informazioni, La informeremo separatamente riguardo a questi altri scopi.

6. Su che base legale si fonda il nostro trattamento dei dati personali?

Il nostro trattamento dei dati personali si fonda principalmente sull'adempimento del contratto di lavoro concluso con Lei. Possiamo anche trattare dati personali sulla base di un consenso oppure se è necessario al fine di adempiere a disposizioni giuridiche nazionali o estere.

Trattiamo inoltre dati personali nella misura in cui è necessario per la tutela dei nostri legittimi interessi, ad esempio:

- per la protezione dei/delle dipendenti nonché dei nostri dati, segreti e valori patrimoniali;
- per la sicurezza dei sistemi e degli edifici;
- per l'organizzazione e la garanzia delle attività commerciali;
- per l'osservanza dei requisiti legali e delle normative interne;
- per la prevenzione e l'indagine di reati e altri comportamenti illeciti;
- per far valere e per difendersi da pretese, anche davanti a tribunali e autorità;
- per la conduzione aziendale;
- per garantire l'amministrazione interna al Gruppo e i rapporti interni al Gruppo, che sono necessari in un Gruppo con una cooperazione basata sulla divisione dei compiti;
- per vendere o acquistare unità aziendali, società o parti di società e in altre transazioni di diritto societario;
- per l'esecuzione e la documentazione di attività di team e di eventi aziendali, ecc.

7. A chi inoltriamo dati personali?

7.1 All'interno del Gruppo Migros

Possiamo trasmettere dati personali, che riceviamo da Lei o da terzi, ad altre società del Gruppo Migros. La trasmissione può essere finalizzata all'amministrazione interna del Gruppo o al supporto delle relative società del Gruppo, ad esempio se facciamo svolgere in maniera centralizzata l'amministrazione del personale, dei salari e del sistema informatico (IT) del Gruppo Migros da una società del Gruppo. La trasmissione può inoltre avvenire, ad esempio, nell'ambito di un audit o di una revisione effettuata da una società del Gruppo. Le società del Gruppo interessate possono anche, se necessario, confrontare e collegare i dati personali ottenuti con dati personali a disposizione.

Ulteriori informazioni sulle società appartenenti al Gruppo Migros sono disponibili al [punto 1.](#)

7.2 Al di fuori del Gruppo Migros

Possiamo trasmettere i Suoi dati personali a società esterne al Gruppo Migros, quando usufruiamo dei loro servizi. Di regola, questi fornitori di servizi trattano i dati personali su nostro incarico in qualità di cosiddetti "responsabili del trattamento dei dati". I nostri responsabili del trattamento dei dati hanno l'obbligo di trattare i dati personali esclusivamente secondo le nostre istruzioni e di adottare misure adeguate per la sicurezza dei dati. Determinati fornitori di servizi sono anche contitolari del trattamento insieme a noi oppure titolari del trattamento in modo indipendente (ad esempio, i/le consulenti legali). Attraverso un'attenta selezione dei fornitori di servizi e accordi contrattuali adeguati assicuriamo che la protezione dei dati sia garantita durante l'intero trattamento dei Suoi dati personali.

Si tratta, ad esempio, di prestazioni nei seguenti settori:

- prestazione di servizi informatici (IT), ad esempio prestazioni nei settori della conservazione dei dati (hosting), servizi cloud, analisi e arricchimento dei dati, ecc.;
- fornitura di servizi di manutenzione e assistenza;
- amministrazione aziendale, ad esempio contabilità oppure gestione patrimoniale;
- banche e compagnie di assicurazione;
- spedizione e logistica;
- servizi di consulenza, ad esempio prestazioni di consulenti fiscali, avvocati/e, consulenti aziendali oppure consulenti nel settore del reclutamento e collocamento del personale.

È inoltre possibile che in casi specifici i dati personali vengano inoltrati ad altri terzi anche per le loro finalità, ad esempio se Lei ci ha fornito il consenso o se siamo legalmente obbligati o autorizzati a trasmettere i dati personali. In questi casi, in base al diritto sulla protezione dei dati, il soggetto destinatario dei dati è considerato come un titolare del trattamento indipendente.

Ne fanno parte, ad esempio, i seguenti casi:

- la trasmissione o l'indicazione dei Suoi dati di contatto, se nella Sua funzione si occupa, ad esempio, dell'assistenza a clienti o partner commerciali, della partecipazione a organizzazioni del ramo e altre istituzioni, o se appare sul nostro sito web e sui nostri social media;
- la trasmissione dei Suoi dati di contatto a organizzazioni e associazioni vicine al Gruppo Migros, come le associazioni di pensionati, per invitare i neo-pensionati all'adesione;
- il rilascio di referenze a futuri datori di lavoro, locatori e altri soggetti terzi;
- l'interazione con assicuratori con i quali abbiamo stipulato un'assicurazione prescritta dalla legge o concordata per il cliente;
- la verifica e l'esecuzione di transazioni di diritto societario, come ad esempio acquisizioni, cessioni e fusioni di società;
- la comunicazione di dati personali nell'ambito di audits di terzi in Svizzera e all'estero;
- la comunicazione di dati personali a tribunali e autorità in Svizzera e all'estero, ad esempio alle autorità di perseguimento penale in caso di sospetto di reati penali;
- il trattamento di dati personali al fine di ottemperare a una decisione di un tribunale o a un ordine di un'autorità o per far valere o difendersi da pretese legali oppure nei casi in cui lo riteniamo necessario per altri motivi giuridici. In queste situazioni possiamo comunicare i dati personali anche ad altre parti coinvolte nel procedimento.

La preghiamo di osservare anche le nostre informazioni sui cookie per i dipendenti riguardante la raccolta di dati indipendente da parte di fornitori terzi, i cui strumenti sono stati integrati nei nostri siti web e nelle nostre app. Trova ulteriori informazioni a riguardo nelle nostre [Informazioni sui cookie](#) (esterno).

8. Come comunichiamo dati personali all'estero?

Trattiamo e registriamo dati personali principalmente in Svizzera e nello Spazio economico europeo (SEE). In alcuni casi, tuttavia, possiamo comunicare dati personali anche a fornitori di servizi e ad altri destinatari (cfr. [punto 7](#)) che si trovano al di fuori di questi territori o che trattano dati personali al di fuori di questi territori, in linea di principio in ogni Stato del mondo. È possibile che le leggi vigenti in questi Stati non proteggano i Suoi dati personali nella stessa misura garantita in Svizzera o nello SEE. Se trasmettiamo i Suoi dati personali verso uno di questi Stati, garantiamo la protezione dei Suoi dati personali in maniera adeguata.

Uno strumento per garantire un'adeguata protezione dei dati è, ad esempio, la stipulazione di contratti concernenti la trasmissione di dati con i destinatari dei Suoi dati personali ubicati in Stati terzi, che garantiscano la protezione necessaria dei dati stessi. Tra questi si annoverano i contratti che sono stati approvati, redatti o riconosciuti dalla Commissione Europea e dall'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza, noti come clausole contrattuali standard. Un esempio dei contratti sulla trasmissione dei dati che

solitamente utilizziamo è disponibile [qui](#) (esterno). Si ricorda inoltre che misure contrattuali di questo tipo compensano in parte una protezione legale più debole o mancante, ma non possono escludere completamente tutti i rischi (ad esempio da accessi da parte delle autorità all'estero). La trasmissione in Stati non provvisti di una protezione adeguata può essere eccezionalmente consentita anche in altri casi, ad esempio sulla base di un consenso, in relazione a un procedimento legale all'estero oppure quando la trasmissione è necessaria per l'esecuzione di un contratto.

9. Come trattiamo i dati personali degni di particolare protezione?

Determinati tipi di dati personali, come ad esempio dati sulla salute e caratteristiche biometriche, sono considerati «degni di particolare protezione» ai sensi del diritto sulla protezione dei dati. Le categorie di dati personali elencate al [punto 3](#) comprendono anche dati personali degni di particolare protezione. Di regola trattiamo i dati personali degni di particolare protezione solo se ciò è necessario per l'esecuzione del rapporto di lavoro oppure se Lei ci ha comunicato questi dati di Sua spontanea iniziativa o se ha dato il Suo consenso al trattamento. Possiamo inoltre trattare dati personali degni di particolare protezione, se ciò è necessario per tutelare o per adempiere a disposizioni giuridiche svizzere o estere, se i relativi dati sono stati resi manifestamente pubblici dalla persona interessata oppure se il trattamento è in altro modo consentito dal diritto applicabile.

10. Come utilizziamo la profilazione (profiling)?

Per «profilazione» si intende il trattamento automatizzato di dati personali volto ad analizzare aspetti personali o fare delle previsioni. Questi aspetti personali possono riguardare anche la prestazione lavorativa.

Il fatto di essere toccati dalla profilazione dipende dalla Sua funzione. Queste analisi e queste previsioni si riferiscono tuttavia sempre e solo a singole fasi di lavoro rispettivamente ad altri singoli aspetti e non sono intesi ad osservare il comportamento dei/delle nostri/e dipendenti.

11. Prendiamo decisioni individuali automatizzate?

Per «decisioni individuali automatizzate» si intendono decisioni basate su un trattamento completamente automatizzato dei dati, ovvero privo di alcun intervento umano, che producono effetti giuridici o conseguenze pregiudizievoli di altro tipo per la persona interessata. Di regola non prendiamo decisioni individuali automatizzate, ma La informeremo esplicitamente qualora decidessimo di applicarle in singoli casi. Lei avrà quindi la possibilità, se non è d'accordo, di far riesaminare la decisione da una persona fisica.

12. Come proteggiamo i dati personali?

Adottiamo adeguate misure di sicurezza di natura tecnica e organizzativa per preservare la sicurezza dei Suoi dati personali, per proteggerli da trattamenti non autorizzati o illeciti e per contrastare il pericolo di perdita, di alterazione accidentale, di una divulgazione involontaria o di accesso non autorizzato. Come tutte le aziende, non possiamo tuttavia escludere con certezza assoluta le violazioni della sicurezza dei dati; determinati rischi residui sono inevitabili.

Le misure di sicurezza di natura tecnica comprendono, ad esempio, la cifratura e la pseudoanonimizzazione dei dati, la verbalizzazione, le limitazioni di accesso e il salvataggio di copie di sicurezza. Le misure di sicurezza di natura organizzativa comprendono, ad esempio, direttive ai/nostri/e dipendenti, accordi di confidenzialità e controlli. Obblighiamo inoltre i nostri responsabili del trattamento dei dati a adottare adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative.

13. Per quanto tempo trattiamo dati personali?

Di principio memorizziamo i Suoi dati personali per la durata del rapporto di lavoro e per un massimo di dieci anni dopo la cessazione del rapporto di lavoro.

Valgono delle eccezioni, se nel singolo caso esistono degli obblighi legali di conservazione più lunghi, se la conservazione è necessaria a fini probatori o se esiste un altro motivo eccezionale valido ai sensi della legge applicabile.

La preghiamo inoltre di notare che i dati che Lei cancella dai nostri server Microsoft Exchange vengono memorizzati per dieci anni in modalità non produttiva per motivi di compliance e a fini probatori (cfr. [punto 5.21](#) sopra).

14. Quali sono i Suoi diritti nell'ambito del trattamento dei Suoi dati personali?

Lei ha determinati diritti riguardo ai Suoi dati personali che vengono da noi trattati, così che Lei possa controllare rispettivamente influenzare il nostro trattamento.

- **Accesso:** Lei ha diritto di ottenere, in qualsiasi momento, per iscritto e di principio gratuitamente, l'accesso ai Suoi dati personali da noi trattati.
- **Rettifica:** Lei può chiederci in qualsiasi momento e gratuitamente di rettificare, completare o aggiornare i suoi dati personali nel caso in cui questi non siano corretti.
- **Opposizione e cancellazione:** Lei può anche richiedere in qualsiasi momento di interrompere il trattamento dei Suoi dati personali e richiedere la loro cancellazione. Questo a condizione che non siamo obbligati a continuare il trattamento rispettivamente la conservazione di questi dati e se ciò non è necessario per l'esecuzione del rapporto di lavoro.

- **Revoca del consenso:** se trattiamo i suoi dati personali sulla base di un consenso, Lei ha di principio il diritto di revocare in qualsiasi momento il Suo consenso.

Alcuni di questi diritti potrebbero non essere applicabili nel singolo caso e noi potremmo avere il diritto oppure essere obbligati a limitare o differire l'adempimento di un diritto. In un tal caso, sarà nostro compito informarla di conseguenza.

Nel caso in cui volesse far valere un Suo diritto oppure avesse delle domande sul trattamento dei Suoi dati personali, Lei può contattarci secondo il [punto 15](#).

Lei è inoltre libero di presentare un reclamo a un'autorità di vigilanza competente se ha dubbi sul fatto che il trattamento dei Suoi dati personali sia conforme alla legge. L'autorità di vigilanza competente in Svizzera è l'[Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza \(IFPDT\)](#) (esterno).

15. Chi può contattare?

Per domande relative alla presente dichiarazione o al trattamento dei Suoi dati personali, La invitiamo a contattare l'azienda per cui lavora, utilizzando i consueti recapiti che conosce. Se l'azienda per cui lavora ha nominato un responsabile della protezione dei dati o un rappresentante nell'Unione Europea o nello Spazio Economico Europeo, Lei può anche rivolgersi a loro:

- Responsabile della protezione dei dati della Federazione delle cooperative Migros: Federazione delle cooperative Migros, Responsabile della protezione dei dati, c/o Legal & Compliance, Limmatstrasse 152, 8005 Zurigo, privacy@migros.ch
- Rappresentante UE/SEE della Federazione delle cooperative Migros: VGS Datenschutzpartner UG, Am Kaiserkai 69, 20457 Amburgo, Germania

16. Modifiche alla presente dichiarazione

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati può essere modificata e adattata nel corso del tempo, in particolare qualora cambino le nostre pratiche di trattamento di dati oppure entrino in vigore e siano applicabili nuove disposizioni legali. In caso di modifiche significative, La informeremo attivamente a tal riguardo, purché ciò sia possibile senza uno sforzo sproporzionato. In generale, per il trattamento dei dati si applica però la dichiarazione sulla protezione dei dati per i dipendenti nella versione di volta in volta in vigore all'inizio del trattamento in questione.